



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

Dr. Juan Favat
Casa J. Jourdan S. C.
COLONIA MIGUELITA
Vía Carretera

L.A.I.

PORTE PAGO

AÑO XXXVI

ABRIL 19 DE 1957

Nº 907

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable:
Pastor CARLOS NEGRIN. — Tarariras

Administrador:
ERALDO LAGEARD. — Báez 484 — Tel. 41-48-22
— Montevideo.



Redactores:
Pastores: JULIO TRON, JUAN TRON,
DALY R. PERRACHON, J. ALBERTO SOGGIN,
NORBERTO BERTON, Sra. LIDIA B. de REVEL,
Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora:
"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276,
Teléfono: 8-53-15. — Montevideo

SUSCRIPCIONES: Uruguay \$ 5.00 o/u. — Argentina \$ 25.00 m/n. — Cambio de dirección: Uruguay \$ 1.00 o/u. — Argentina \$ 4.00 m/n.

CONTENIDO:

Obreros aprobados. — La LIII Conferencia del Distrito. — Actos de la 53ª Conferencia Anual de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata. — Retiro de Semana Santa. — El descubrimiento de una Necrópolis Judeo-Cristiana sobre el Monte de los Olivos. — ¿Turismo o Semana Santa?. — Nuestros Niños. — Normalidad. — Nuevo Agente. — Página Femenina. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

OBREROS APROBADOS (1)



"Procura con diligencia presentarte delante de Dios aprobado, como obrero que no tiene de qué avergonzarse, que traza bien la palabra de verdad". (2 Tim. 2-15)

Hay problemas de consagración en algunos ministros del Evangelio. Que son remisos a aceptar ciertas tareas o a ocupar parroquias difíciles o incómodas. ¿No es entonces que la voluntad de agradar a Dios se ha desviado y sólo se busca la aprobación del propio interés o el gusto de los familiares?

Y —por otro lado— cuando alguien quiere aquilatar la obra de un ministro, ya sean las altas autoridades de la Iglesia, o los sencillos miembros de las Iglesias que hacen comparación entre los pastores, ¿qué criterio se sigue para ello? A menudo lo vemos: si las multitudes acuden a escuchar sus sermones, si tiene arrastre en la sociedad, si todos lo quieren y nadie lo aborrece, decimos: "Ese sí es un buen pastor: tiene éxito". Si, en cambio, la gente se enoja con lo que dice y se niega a escucharlo, si se hace odioso en la sociedad y los miembros de su iglesia lo aborrecen, decimos: "No sirve para Pastor, es un fracaso". Y por esta razón es que a menudo las estadísticas y los informes son falsos, porque siguiendo ese criterio se cuenta todo lo que se hace —los éxitos— mientras se calla cuidadosamente todo lo que parece fracaso. Sin embargo, hermanos, ¿nunca habéis pensado que de los apóstoles —juzgados por este criterio— hubiéramos rechazado a casi todos, y que el Señor Jesucristo, como la mayor parte de los profetas, hubieran sido un rotundo y absoluto fracaso?

No quiero decir que todos los pastores que tienen problemas con sus iglesias —ni

siquiera que la mayoría de ellos— los tienen por ser fieles a la palabra de Dios, ni tampoco que los que tienen éxito lo tienen por ser infieles. Pero sí, quiero decir, que la aprobación de la gente no es criterio de fidelidad, ni la desaprobación es criterio de infidelidad a Dios, y que muy a menudo aquel "que traza bien la palabra de verdad" ha de encontrar la resistencia creciente de un mundo y de una Iglesia que prefieren ser conformados y arrullados por la complacencia de uno de aquellos profetas que "curan livianamente la llaga de mi pueblo diciendo: Paz, paz, cuando no hay paz..." Pero recordemos que la Biblia dice de éstos: "¡Ay de vosotros cuando los hombres dijeron bien de vosotros!" (Lucas 6-26). y "no es el siervo mayor que su Señor —dice Jesús; si a mí me persiguieron, también a vosotros perseguirán" (Juan 15-20).

II. — La Cautividad de la Palabra

Martín Lutero, ante la dieta de Worms, sintiéndose necesitado de dar razón de su intransigencia —que al mundo parecía testarudez— afirmó: "Cautivo estoy de la Palabra de Dios". Tal ha de ser el predicador cristiano; un cautivo de la Palabra de Dios, de la cual no puede desligarse ni para complacer a los hombres, ni para salvar su vida, ni sus intereses, ni para hacer caso de la sabiduría o de la razón humanas.

Como tal, él mismo de continuo deberá someterse al juicio de la Palabra de modo de estar seguro que no está exponiendo a los hombres "falsas visiones de su propio corazón". El ministro deberá recordar que no es Dios, sino parte de la Iglesia, proveniente por tanto del mundo, de ese mundo que tanto tarda en morir en nosotros. Jamás deberá complacerse con el mundo o con la Iglesia; tampoco consigo mismo.

Sin embargo, sabrá que ha sido escogido para subir al puesto de la guardia, y anun-

Lecturas bíblicas: Ezequiel 33-1-9, 30-33; Juan 15-18-20; Hechos 20-17-21 26-28

Queridos hermanos: el sentido literal del texto es de una claridad meridiana. Y son palabras de San Pablo dichas a un ministro del Evangelio que se lanza a la tarea para la cual ha sido llamado. Podríamos decir, son las recomendaciones de un viejo pastor a otro que recién recibe su consagración. La primera de las recomendaciones es que en su tarea se preocupe tan sólo de la aprobación de Dios, de agradar tan sólo a él. La segunda es que para ello exponga bien la palabra de verdad. Valera dice "que traza bien", y el sentido de dicha palabra tiene que ver con el arado: que corta una melga y lo hace rectamente. Podríamos decir: que habla claro, que expone la palabra de Dios sin vanos circunloquios, sin irse por las ramas, sin diplomacias envolventes. Es claro, ¿verdad? nuestro texto. Pero, a menudo no lo es tanto en su aplicación viva en nosotros los predicadores.

I. — ¿Qué aprobación buscamos realmente?

¿Es sólo la aprobación de Dios que buscamos en realidad? A veces se nos dice que

(1) Sermón pronunciado con motivo de la consagración al Santo Ministerio, del Candidato Norberto Berton, por el Pastor Ricardo C. Ribeiro. (San Gustavo, Entre Ríos, R. A., marzo 5 de 1957).

ciar el peligro que corre la ciudad de Dios.

Como tal, es un ser responsable de la vida de sus hermanos: podrían éstos escucharle o no, pero él no podrá sustraerse de anunciarles el juicio y la gracia de Dios. Si no le escucharen, cuando venga el castigo, "al menos sabrán que hubo un profeta": que fueron advertidos.

La Palabra de Verdad que debe exponer con claridad, es una palabra de *juicio*, y a la vez de *gracia*. Y es, con todo, una misma y sola palabra: la gracia se realiza a través del juicio.

El Ministro de la Palabra deberá exponer ambas cosas existencialmente, en el sentido local y actual de su situación. Fácil es hablar de estas cosas académicamente, pero acercarlas a los pecados y miserias de los hombres entre quienes vivimos, se transforma en una tarea dolorosa y también arriesgada. ¿Recuerdan ustedes a Jeremías? Hubiera querido bendecir, pero sólo pudo maldecir; hubiera querido hablar de perdón, pero sólo pudo anunciar castigo. ¿Qué tormento el de aquel hombre, que hubiera preferido no haber nacido! El también era predicador de juicio y de gracia, pero no podía anunciar gracia a quienes no aceptaban el juicio.

Así también el predicador cristiano; como predicador del juicio de Dios no podrá usar diplomacia: esa diplomacia que procura llevar a los hombres a cierto punto sin que se den cuenta; porque el hombre no puede arrepentirse por estímulos adecuados, sin darse cuenta, y el arrepentimiento es la puerta indispensable para alcanzar el perdón. Es preciso morir para nacer de nuevo. Es preciso aniquilar, para crear de nuevo. Es preciso que todo orgullo humano perezca, para que resplandezca la gloria de Dios en los creyentes. Por ello el predicador deberá sin piedad aprender a perseguir el orgullo humano en todos los rincones adon-

de solapadamente se esconde, porque el orgullo es el pecado, y por tanto la muerte. Hablar de estas cosas blanda o disimuladamente no es caridad como a veces se pretende, sino deseo de no complicarse, egoísmo, indiferencia por el que se pierde.

Y sin embargo el ministro, como testigo de la gracia, no podrá condenar aunque declare los pecados: deberá amar profundamente, aunque hable ruidamente. Y esta doble condición es la que hace a veces dolorosa la tarea del ministro. Esto es lo que amargó sobremedura la tarea de nuestro Redentor: el deber de hablar de un juicio, de resignarse a ser odiado por ello, sin poder, al mismo tiempo, odiar, sino sólo amar; ni condenar, sino sólo buscar y salvar.

Sí, el siervo no puede ser mayor que su Señor; y el predicador *sin ser Cristo*, deberá calcarse en él; en él, que fué claro para diagnosticar el mal de su tiempo y de los suyos, que aceptó el odio con que le pagaron su sinceridad; que sufrió por los pecados ajenos.

III. — La Iglesia y el Mundo: Jueces Semejantes

Podrá decirse, quizá, que el ministro de la Palabra deberá ser indiferente al juicio del mundo, y que deberá tener muy en cuenta el juicio de la Iglesia; porque el mundo es pecador, y la Iglesia, en cambio, está formada por hombres justos.

Pero preguntamos ¿qué es el mundo? ¿No se ha simplificado demasiado la diferencia entre la Iglesia y el mundo? Porque el mundo no es cierto lugar ni se compone de ciertas actividades. El mundo es, antes, un espíritu; un espíritu de orgullo que se niega a recibir el juicio, y por tanto la gracia de Dios. Y de este espíritu suele estar llena la Iglesia. El mundo, para Jesús ¿no estuve precisamente en los ambientes reli-

giosos? También la Iglesia está llena, a veces, de aquellos que "oyendo no oyen y viendo no ven", de aquellos otros que, complacidos con su propia religiosidad, se reúnen en el culto, escuchan el sermón, dicen: "habló bien", pero a quienes la Palabra de Dios les pasa muy alto sobre sus cabezas, sin tocarles; y luego, por tanto, no hacen lo que escucharon. También hay los que preferirían que Dios se adaptara a sus gustos o comodidades, que pretenden del ministro que no sea "demasiado religioso", que sea "más liberal", que no moleste con "tanta Biblia". Y, muy a menudo constituyen todas estas categorías combinadas una mayoría muy grande sobre los verdaderos creyentes, fieles a la Palabra de Dios, conscientes de su real indignidad, y atentos al mensaje de la Escritura.

Por tanto, el predicador fiel puede que jamás tenga éxito, sin dejar de ser fiel, ni en el mundo —lo que no sería un problema— ni en la Iglesia. Y no habrá razón por ello ni de sorprenderse ni de desalentarse. La historia del cristianismo abunda en ejemplos que nos dicen: "Casi siempre ha sido así". Sólo es necesario que el predicador sepa ser —no que lo diga, porque poses dramáticas son siempre posibles— fiel a su vocación, obediente a su Señor y cautivo de la Palabra de Dios; porque no será a un Consistorio, ni a la Conferencia de Distrito, ni al Sínodo ante quienes deberá rendir cuentas en última instancia, sino ante Dios. No hay otra aprobación que importe sino sólo la de éste. Basta para hallar la paz, desear en Dios totalmente entregado a su voluntad.

"Procura, —pues— diligentemente, presentarte a Dios aprobado, como obrero que no tiene de qué avergonzarse, que traza bien la palabra de verdad".

AMEN.

LA LIII CONFERENCIA DEL DISTRITO

Durante los días 4-8 de marzo ppdo. tuvo lugar en San Gustavo, Prov. de Entre Ríos, R. A., la III Conferencia de la Iglesia E. Valdense del Río de la Plata. Era la primera vez que San Gustavo abría sus puertas para hospedar una Conferencia del Distrito, y bien hubiera merecido que el tiempo hubiese sido más propicio para su iniciación; pues, si bien a partir del segundo día el tiempo fué bastante bueno —algo caluroso— es cierto que la abundante lluvia caída en la madrugada del lunes 4 obligó a alterar un tanto el programa de apertura, y a los amigos de S. Gustavo a recurrir a las cadenas en las ruedas de sus autos, a fin de poder llegar hasta la estación a buscar a sus huéspedes.

El culto de apertura.

Normalmente el culto de apertura se celebra como acto inicial de toda Conferencia; pero esta vez no fué así. Muchos de la localidad no pudieron llegar hasta el Templo

a causa del lodazal; tampoco pudo hacerlo el Vice-presidente en ejercicio de la C. Ejecutiva. Ello indujo a la postergación de este importante acto para el martes por la tarde. El sermón que el Pastor Ricardo C. Ribeiro pronunció en tal oportunidad honra las primeras columnas de este número de MENSAJERO VALDENSE.

Consagración del Pastor Norberto Berton.

Carácter especial tuvo este culto, ya que en él se procedió a la consagración al Santo Ministerio del Candidato Norberto Berton. La consagración de un Pastor ha dejado ya de ser un acto excepcional en nuestro Distrito. Lo excepcional en este caso fué que por primera vez un Pastor nacido y formado en el Distrito (un uruguayo), procediese a la consagración de un colega también nacido y formado aquí (un argentino).

El Coro local, eficientemente dirigido por la Sra. de Garnier, entonó en varias oportunidades himnos apropiados a la solemne ceremonia.

El desarrollo de los trabajos.

Normalmente se prosiguieron los trabajos de la Conferencia, bajo la acertada presidencia del Pastor Ribeiro, sustituido ocasionalmente por el Vice-presidente, Sr. Osvaldo Eichhorn.

Mucho tiempo se economizó gracias a la oportuna iniciativa de los de casa, al brindarnos las comidas en las instalaciones de la Casa Pastoral. Se podía así sesionar hasta el último momento, iniciándose también las sesiones con toda puntualidad —excepto por la mañana cuando, precisamente, cada delegado venía llegando... desde la hora fijada, en adelante. Pero más aún se ganó posiblemente —aunque no se pueda calcular en cifras— en espíritu fraternal y comprensión entre los integrantes de la misma. Los momentos de confraternidad, de "grupitos" que se formaban antes y después de las comidas, en los que se trataba cualquier tema —inclusive los de la propia Conferencia— contribuyeron poderosamente a crear ese es-

píritu de familia que no debiera faltar nunca en cualquier actividad de la Iglesia cristiana.

Estudios.

Dos estudios figuraban en el programa de la Conferencia: "El Bautismo", presentado —larga y teológicamente— por el flamante Pastor Berton; "La Confirmación" breve y más prácticamente presentado por el ya más veterano Pastor Perrachon.

Si bien los integrantes de la Conferencia tomaron muy escasa participación en el debate que siguió a los mismos, ello no nos parece indicar que estén demás, o que sean inoportunos o inútiles. No todo debe ser números o problemas de organización en nuestras Conferencias; debe haber lugar para la ilustración y la edificación. En el fondo, son siempre los problemas que más debieran preocuparnos: la vida cristiana, nuestra fe y nuestra conducta en el mundo.

Actos especiales.

Durante las noches fueron celebrados los siguientes actos especiales: la Asamblea Anual de la Sociedad Sud Americana de Historia Valdense; una reunión para la juventud; un programa folklórico, al aire libre, seguido luego de un ensayo de canto dirigido por el Sr. J. Lindolfo Barolín.

Problemas varios.

Problemas no faltan nunca, *felizmente*, en nuestras Conferencias. Estos no son, a menos este año, como para desalentar a nadie, sino más bien debemos considerar los instrumentos en las manos de Dios para acicatearnos y estimularnos hacia el blanco, con renovadas fuerzas, bajo la inspiración del Señor de la Iglesia y de nuestras vidas individuales:

a) *Instrucción religiosa.* — Nuevamente se hicieron las mismas críticas que en la última Conferencia al material Hispano Americano de Instrucción religiosa. Esta vez se encomendó a la Comisión de Escuelas Dominicales recoja las críticas y sugerencias que les sean enviadas (?) por las distintas escuelas dominicales, informando de ello a la próxima Conferencia. Igualmente se habló del Curso de Catecismo, duramente criticado por un Pastor; es posible que también en este terreno se hagan estudios concretos en vista de un probable cambio de material.

b) *Escasez de Obreros.* — No es nuevo el problema, pero año tras año se agudiza más. Aún contando con el próximo regreso al campo de labor, de los Pastores Long y Artus (abril y junio, respectivamente), tendremos que trabajar nuevamente este año con un notable déficit de Obreros: San Gustavo lo necesita, Miguelete también; se necesitaría uno en Fray Bentos donde, por acuerdo con la Iglesia Metodista hay una vasta zona de actividad que no puede ya ser atendida desde Paysandú; hay allí tam-

bién un espacio radial, valientemente atendido por un laico de la colonia Tomás Berrera; Bahía Blanca se perfila como un fuerte centro Valdense desde donde —además que atender a las numerosas familias Valdenses allí radicadas— se podrían atender eficientemente dos importantes grupos de diseminados. Para estos cuatro campos de trabajo, dispondremos de un Estudiante en año de prueba, y de otro en año de práctica. ¿De dónde nos vendrán los restantes? La Mesa no puede conseguir enviarnos uno desde Italia.

Notas más alentadoras —un tanto al margen de la Conferencia en sí— las constituyen el ingreso a la Facultad del joven David Baret, de San Gustavo, y la feliz prosecución de sus estudios secundarios en C. Valdense, de otro joven de esta viviente Iglesia, Benjamín Barolin, quien cursará este año tercer año de Liceo.

c) *Finanzas.* — Como era de esperarse, el presupuesto del Distrito para el año 1957 ha debido ser aumentado. Nunca faltan los delegados que informan haber recibido "mandato" de sus respectivas Iglesias en el sentido de no aceptar aumentos en sus cuotas. El creciente costo de la vida y la constante extensión de la obra y sus necesidades, hacen sin embargo inevitable los aumentos casi anuales. Los honorarios de todos los Obreros, tanto en Uruguay como en Argentina, han sido también elevados. A raíz de la discusión sobre el Presupuesto, un delegado sugirió que si cada familia Valdense del Distrito contribuyese con \$ 50 moneda uruguaya para el mismo —otro sugirió \$ 100— se solucionarían todos los problemas financieros, y en, algunos casos, de Obreros.

Claro que volvemos nuevamente aquí a la vida espiritual. No es que no haya dinero; solamente, si amásemos a Dios y a SU IGLESIA "como se debe", no existiría el problema de "cuánto dar".

d) *Exhortación.* — La Iglesia de C. Belgrano —que está dando muestras de escasa vitalidad, ha sido invitada por un acto de la Conferencia a aprovechar debidamente el privilegio de que disfruta, de tener un Pastor titular, en una época en que tanta falta haría en otras localidades en que su tiempo y sus fatigas espirituales fuesen debidamente apreciadas y aprovechadas.

e) *Canto.* — Demostrando valorar debidamente la obra del Prof. Carámbula al frente —aunque más no sea— de tres coros Valdenses, la Conferencia aceptó el pedido de los mismos de que sus esfuerzos sean apoyados financieramente por el Distrito que de una manera o de otra se beneficia con esa actividad; \$ 300 para el año en curso vendrán, a ser una voz de aliento para los esforzados coristas que han estado haciendo una verdadera obra de evangelización.

Conclusión.

Sin pretender haber agotado siquiera los más importantes temas tratados en la re-

ciente Conferencia, hemos espigado al pasar algunos que han quedado más grabados en nuestra mente, en medio del constante viajar de esos días; con los "Actos" a la vista, sin duda alguna volveremos sobre algunos puntos que se nos han quedado "en el tintero".

El viernes 8 por la mañana, luego de la aprobación de los Actos, se procede al nombramiento de la nueva Comisión Ejecutiva, que será presidida este año por el Pastor Juan Tron; los otros miembros son los Pastores Wilfrido Artus y Mario L. Bertinat, y los señores Pedro E. Beux y Dr. Héctor Berger. La sede de la próxima Conferencia será fijada por la C. E., dado que de las tres Iglesias que se mencionaron, la Conferencia no se decidió a escoger en el momento: todas tenían amplios méritos para ello.

Con un culto de Santa Cena presidido por los Pastores Negrin y Bertinat, se clausuran las actividades de la Conferencia. Poco después, en distintas direcciones se dispersan los miembros de la misma: un fuerte grupo, en ómnibus expreso, rumbo a Paraná, desde donde han de seguir hacia Santa Fe, Rosario y Buenos Aires; otro núcleo parte rumbo a la ciudad de Concordia, frente a Salto, por donde volverá al Uruguay.

Réstanos aún señalar:

1) La numerosa delegación uruguaya que, como siempre que le fué posible, se trasladó hacia San Gustavo: algunos por obligación, otros por turismo: todos teniendo en mente confraternizar con hermanos que generalmente viven muy aislados y privados durante todo el año de todo contacto con los demás miembros de la familia Valdense sudamericana.

2) El esfuerzo de las familias de San Gustavo para facilitar la estadía de los visitantes, al mismo tiempo que el mejor andamento de la Conferencia, con el arreglo ya mencionado de servirnos las comidas al lado del Templo, ahorrando viajes, y pérdidas de tiempo.

3) El buen espíritu que reinó en todo momento durante las sesiones, de tal modo que, aunque fueron tratados problemas muy graves y se presentaron delicadas situaciones personales, todo terminó muy bien.

4) Los elementos jóvenes están tomando una participación muy decisiva en los trabajos de la Conferencia; el Presidente de la mesa, actuando por segunda vez, se desempeñó con más soltura y autoridad que el año anterior. El cuerpo de secretarios estuvo compuesto totalmente por 4 jóvenes obreros: Pastores y Estudiantes.

Hogar Estudiantil

COLONIA VALDENSE

Atendido por Dino Ricca y Sra.

Lugar ideal para estudiar; a pocos metros del Liceo

Actos de la 53.^a Conferencia Anual de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata

APERTURA Y CONSTITUCION

1) En el Templo de San Gustavo (Rep. Argentina), el día lunes 4 de marzo de 1957, a las 18 horas, presidiendo el Pastor Emilio Ganz, quien nombra como secretario al Pastor Daly R. Perrachon, se constituye la 53.^a Conferencia Anual de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata, con los siguientes miembros:

a) con voz y voto:

Pastores y Evangelistas titulares: C. Iris: Ricardo C. Ribeiro; Tarariras: Carlos Negrin; Arroyo Negro: Carlos A. Griot; C. Belgrano: Daly R. Perrachon; N. Helvecia: Elio Maggi; C. Cosmopolita: Mario L. Bertinat.

Vice Ptes. Consistorios: Miguelete: José Rostagnol Favat; O. de Lavalle: Alfredo Talmon; Valdense: M. Alberto Baridon; C. R. y S. Pedro: Enrique Gonnet; Alferez: Humberto Gonnet.

Pastores en actividad: O. de Lavalle: Emilio H. Ganz; San Salvador: Norberto Berton.

Pastores que trabajan en instituciones: Facultad E. de Teología: J. Alberto Soggin.

Delegados: O. de Lavalle: Pablo Beger, Roberto Geymonat, Felipe A. Ugon; Valdense: Lidia B. de Revel, Elvira Malan Geymonat, Francisco Geymonat; Miguelete: Héctor Talmon, Carlos M. Salomon; C. Cosmopolita: Alina P. de Dalmonte, José María Mourglia; C. R. y S. Pedro: Víctor Negrin, David Barolin, Claudio Negrin, Luciano Planchon; Paysandú: Daniel Arduin; Nueva Valdense: Humberto Davyt; Arroyo Negro: Ernesto Dalmas; Tarariras: Pablo M. Salomon, Guillermo Hill, Emilio T. Planchon; C. Iris: Néstor Gonnet; Nueva Helvecia: Aldo Rocchi; San Gustavo: Daniel Garnier; Montevideo: Nelsa Benech.

Miembros C. Ejecutiva: Pedro E. Beux.

Cand. al S. Ministerio y Est. en Práctica: Néstor Rostan, Antonio Cesari.

Delegados F. J. V. y F. F. V.: Nelson Malan, Cesarina G. de Baridon.

b) con voz:

Del. Igl. en form. de El Sombrerito: Cecilio V. Godoy.

Del. Igl. const. no federada de Bs. Aires: Esther Bertinat.

Miembro C. de Examen: Humberto Perrachon.

Estudiantes en Teología: Carlos Dalmonte, Néstor Tourn.

Durante las sesiones de la Conferencia se incorporaron los siguientes miembros:

a) con voz y voto:

Pastor en actividad: Montevideo: Juan Tron.

Vice Pte. Consistorio: San Gustavo: Osvaldo Eichhorn.

Delegados: San Salvador: Raúl Negrin, Luis Cayrús.

b) con voz:

Miembro C. de Canto: J. Lindolfo Barolin.

Miembro C. Hogar para Ancianos: Esther G. de Ganz.

Miembro C. Pro ECEM: Ida P. de Tron.

Del. Igl. en form. de El Sombrerito: Telmo Tourn.

Son en total 47 miembros con voz y voto, y 9 con voz.

2) La Conferencia nombra su Mesa Directiva en la siguiente forma:

Presidente: Pastor Ricardo C. Ribeiro; **Vice Pte.:** Osvaldo Eichhorn; **Secretarios:** Pastores Daly R. Perrachon, Norberto Berton, Cand. Néstor Rostan, Est. Antonio Cesari.

3) La Conferencia nombra la Comisión de Propuestas, y la de Presupuesto, integrada por un delegado de cada Iglesia bajo la presidencia del Tro. de la C. E. con la colaboración del Tro. de la C. C.

4) El martes 5, a las 14.30 horas, en el Culto presidido por el Pastor Ricardo C. Ribeiro, que predica basándose en 2 Timoteo 2:15, es consagrado al Santo Ministerio el Candidato Norberto Berton.

MENSAJES

5) La Conferencia escucha la lectura de los mensajes enviados por el Pte. de la C. Ejecutiva, saliente, actualmente en N. York, Pastor Wilfrido Artus; por el Director de la F. E. T. de B. Aires, Dr. B. Foster Stockwell; por el Sub-Agente en Uruguay de la Sociedades Bíblicas Unidas, Sr. Salvador A. Puch; y uno telegráfico recibido desde Milán; y oye la palabra del Delegado fraternal de la Iglesia Metodista del Uruguay, Est. Antonio Cesari.

ACTOS ESPECIALES

6) La Conferencia guarda un momento de recogimiento en memoria del Pastor Ernesto Tron.

7) La Conferencia oye y cambia ideas sobre los temas: "El Bautismo" y "La Confirmación", presentados por los Pastores Norberto Berton y Daly R. Perrachon, respectivamente.

8) En la noche del martes 5 se realizó la Asamblea de la S. S. H. V.

OBREROS

9) La Conferencia se entera con satisfacción de que el último Sínodo resolvió encomendar a la Mesa Valdense que provea al envío de un Pastor a este Distrito.

10) La Conferencia se regocija viendo la fe y la dedicación a la Obra del Señor por parte de los laicos de San Gustavo, que con tanto amor dirigen esa Iglesia, y reconoce la apremiante necesidad de que dicha congregación cuente con un obrero permanente.

11) La Conferencia se entera complacida del afianzamiento de la Obra Valdense en Bahía Blanca, y hace votos para que a la brevedad posible se pueda disponer de un Obrero que atienda dicho Grupo y los Diseminados de esa vasta región.

12) La Conferencia, enterada de la situación espiritual de las Iglesias de Colonia Belgrano y San Carlos, invita a la C. E. a tomar las medidas oportunas para que, en período de escasez pastoral, sepan aprovechar en manera mejor el privilegio del Obrero de que están disfrutando actualmente.

13) La Conferencia aprueba lo actuado por la C. E. en conformidad con el Acto N° 12 de la Conferencia 1956, tal como resulta de su Informe a la Conferencia de San Gustavo 1957, pág. 7.

REGLAMENTOS

14) La Conferencia, considerando el art. 125, inc. a) de los Reglamentos Orgánicos, resuelve proponer al Sínodo la siguiente adición al mismo: "Para el Distrito Rioplatense el juicio acerca de la cultura suficiente deberá ser expedido por las autoridades de la Facultad Evangélica de Teología de Buenos Aires, y la respectiva propuesta para la imposición de manos será hecha por la Comisión Ejecutiva".

15) En relación a los delegados de las Iglesias constituídas, pero aún no federadas, la Conferencia resuelve que sus delegaciones tengan voz y voto, y encarga a la C. E. que busque los medios de reglamentación.

ESCUELAS DOMINICALES

16) La Conferencia resuelve que la Com. de EE.DD. recoja todas las sugerencias e impresiones sobre el material del Curso Evangélico Hispano Americano, en

uso en varias de nuestras E.E.D.D. y aconseje en consecuencia.

CANTO SAGRADO

17) La Conferencia se congratula con la actuación de los tres coros valdenses dirigidos por el Prof. Carámbula, y deseosa de brindarles su apoyo decide otorgarles una subvención de hasta \$ 300 o/u. para actividades que se realicen en entendimiento con la C. E.

RADIOFONIA

18) La Conferencia, enterada del considerable aumento en el costo de las transmisiones valdenses por Radio Colonia, recomienda a las Iglesias y particulares dar su generoso apoyo financiero a la obra radial de nuestra Iglesia.

EVANGELIZACION

19) La Conferencia toma nota de la legítimas aspiración del Grupo de Nueva Palmira de que se adquiriera un terreno en vista de un futuro templo en ese promisor campo evangélico.

DISEMINADOS

20) La Conferencia recomienda que siga apareciendo bimensualmente la "Página de los Diseminados" en Mensajero Valdense; y que la Com. de Diseminados —encargada de hacerlo y financiarlo— estudie la posibilidad de alternar tal publicación con un Boletín mimeografiado.

21) En cuanto al Coche Valdense, la Conferencia resuelve que se sigan acumulando fondos para el mismo; no sin dejar de ver como muy difícil la cristalización inmediata de tal aspiración.

COLONIZACION

22) La Conferencia recomienda a la Com. de Colonización que tenga abierto permanentemente un registro de campos en venta y otro de interesados.

PUBLICACIONES Y LIBRERIAS

23) La Conferencia, compenetrada de la importancia de la publicación del libro "Historia de las Colonias Valdenses Sudamericanas", aconseja a la Comisión encargada que busque todos los medios para su financiación, como ser lanzando suscripciones por adelantado; y en último caso la autoriza a tomar los préstamos necesarios.

24) La Conferencia resuelve que la Iglesia Valdense integre la Librería y Editorial "La Aurora", de Buenos Aires, en la misma forma que lo ha hecho con la Librería "La Aurora" de Montevideo: aportando cinco anualidades de \$ 400 o/u. cada una.

E. C. E. M.

25) La Conferencia toma nota con gratitud a Dios del buen resultado de la colec-

ta Pro Edificación Commemorativa en Montevideo, y agradece sentidamente a los suscriptores.

Considerando, por otro lado, que la cantidad suscrita aún está muy lejos del blanco fijado, y siendo que varios suscriptores, espontáneamente, han ofrecido contribuir más, si fuera necesaria una segunda colecta, y atento a la necesidad de que la obra emprendida pueda ser llevada a feliz término en el plazo más breve posible, la Conferencia autoriza a la Com. Pro ECEM, de acuerdo con los distintos Consistorios, a realizar una segunda jira por las Iglesias del Distrito, en el transcurso de 1958, año de los festejos del Centenario de la Colonización Valdense Ríoplatense.

ESCUELA AGRARIA EVANGELICA

26) La Conferencia agradece sentidamente a la Iglesia Metodista del Uruguay, que ha ofrecido fondos para la creación de la Escuela Agraria Evangélica; y al mismo tiempo da todo su apoyo a la Comisión encargada de este proyecto con el anhelo de que se llegue a feliz término lo antes posible.

CAMPAMENTOS Y PARQUE "17 DE FEBRERO"

27) La Conferencia expresa su gratitud a la Iglesia Metodista del Uruguay que en su última Conferencia Anual ha resuelto ofrecer a la Iglesia Valdense la suma de \$ 25.000.00 o/u. para colaborar en la obra de los Campamentos.

28) La Conferencia da su palabra de aliento a quienes dirigen la obra ya vastamente admirada del Parque "17 de Febrero"; y al mismo tiempo que toma nota de su considerable deuda, manifiesta su confianza de que los responsables la seguirán amortizando en forma conveniente.

29) La Conferencia recomienda a la próxima C. E. que nombre a un miembro de la C. D. de la F. J. V. y a otro de la F. F. V para integrar la Com. del Parque "17 de Febrero".

30) La Conferencia recomienda a la futura Com. Administradora del Parque "17 de Febrero": a) que durante los días en que se realiza el Campamento "Colonia de Vacaciones" le sean reservadas las instalaciones de la Colonia "Emmanuel Galland"; b) que en lo posible trate de evitar la simultaneidad de Campamentos numerosos que, si bien dejan un buen saldo financiero, atenta contra el éxito de los mismos.

ASOC. EST. EVANG. PRE-UNIV.

31) La Conferencia, comprendiendo la importancia de la Asociación de Estudiantes Evangélicos Pre-Universitarios del Uruguay, encomienda a la C. E. que apoye y favorezca su desarrollo, y nombre un representante de la Iglesia Valdense ante sus autoridades.

COMISION COORDINADORA

32) La Conferencia ve con satisfacción que la completa normalización en las posibilidades de viajar sin restricciones entre Uruguay y Argentina ha facilitado las relaciones y agilizando los trámites entre la C. E. y la C. C., y ve como muy auspicioso que el Presidente de la C. C. haya sido miembro de la C. E.

FACULTAD E. DE TEOLOGIA

33) La Conferencia agradece a la Facultad E. de Teología por las comodidades puestas a disposición de la Iglesia de Bs. Aires para el feliz desarrollo de sus actividades.

34) La Conferencia aprueba las modificaciones que fueron introducidas en el Estatuto de la Facultad Evangélica de Teología de Buenos Aires.

RELACIONES INTERDENOMINACIONALES

35) En cuanto al Pastorado del Norte uruguayo, la Conferencia ve con agrado la adhesión a nuestra Iglesia de las familias de Fray Bentos y Colonia Inglaterra, hasta ahora afiliadas a la Iglesia Metodista; y resuelve encomendar a la próxima C. E. el concretar por escrito, conjuntamente con la Iglesia Metodista, las condiciones de traspaso de las propiedades existentes en esos Grupos.

36) La Conferencia expresa su regocijo por la estrecha colaboración existente entre las Iglesias Valdense y Metodista del Uruguay, puesta de manifiesto especialmente en la obra de evangelización en común y en el hecho de que uno de los Estudiantes Metodistas, el Sr. Antonio Cesari, haya sido cedido durante todo el año a la Iglesia Valdense.

37) Ante el proyecto surgido en contacto con la Iglesia Metodista del Uruguay de tener un evangelista en común entre las dos Iglesias, la Conferencia expresa su aprobación y desea el más pronto éxito en dicha iniciativa interdenominacional.

38) La Conferencia aprueba que la Iglesia Valdense forme parte de la Federación de Iglesias Evangélicas del Uruguay.

39) En cuanto a las relaciones interdenominacionales ríoplatenses, la Conferencia hace suya la sugerencia de la C. E. de que los pasos de colaboración práctica que se den en el nivel puramente nacional sean

VENDO

Cosechadora "International" N.º 62

en buen estado, con recolector.

Tratar con

Levy Meynet, Alférez (Rocha).

llevados a cabo por representantes de las distintas Iglesias en cada uno de los países.

VARIOS

40) La Conferencia se entera complacida de los actos dedicatorios de los Templos de Palmitas, Ecilda Paullier y Villa San Gustavo.

41) La Conferencia escucha el relato de los actos oficiales realizados en los Valles Valdenses en honor de la Delegación Valdense Sudamericana que los visitara recientemente.

42) La Conferencia define que en el Cuadro A) de los informes Estadísticos el renglón "Población Valdense" se refiere a los evangélicos simpatizantes y miembros de iglesia con sus familiares. Y en cuanto al Cuadro B) se resuelve que el renglón 8 diga "Hogares de simpatizantes" en vez de "Hogares católicos".

43) La Conferencia aprueba el apoyo prestado por la C. E. a la iniciativa de la F. E. de T. de Bs. Aires para que el Comité Ejecutivo del Concilio Mundial de Iglesias sesione en Buenos Aires en 1958 o 1959.

FINANZAS

44) La Conferencia fija, con retroactividad al 1º de enero de 1957, los siguientes honorarios para los Obreros que trabajan en el Uruguay y en la Argentina:

	Urug.; o u. \$	Arg.; m n. \$
Pastores y Evangelistas ...	400	2.200
Candidatos	350	1.900
Estudiantes en Práctica	250	1.200
" " Vacaciones .	200	1.000
Ayudante		1.200
Profesor en F. E. T. de B. As.		2.600

45) La Conferencia se alegra por el creciente sentido de comprensión con respecto a la mayordomía cristiana puesto de manifiesto por varios delegados, y exhorta a todas las Iglesias a cumplir puntual y fielmente con las cuotas establecidas en el Presupuesto.

Ruben Héctor Benech

REMATADOR PUBLICO

- * Liquidaciones.
- * Compra-venta de Propiedades y Campos.
- * Comisiones.

PEDRO DE LA SIERRA 3220
TELEFS.: 41 47 97 y 41 87 89
Montevideo

46) La Conferencia aprueba el siguiente Presupuesto para 1957 (en mon. uruguayo):

Cuotas de las Iglesias	\$ 20.650.—
Semana de Abnegación ..	" 4.300.—
Dividendos e intereses	" 1.850.—
Deudas a cobrar	" 574.—
Entradas varias	" 2.348.70

Totales \$ 29.722.70

Déficit 1956	\$ 3.146.22
Honorarios	" 11.350.—
Subvención hijos	" 3.540.—
Quinquenios	" 1.650.—
Gastos de administración ..	" 1.200.—
" " imprenta	" 600.—
Viajes dentro Distrito	" 1.500.—
Aporte a Biblioteca Valdense	" 150.—
" " coros	" 300.—
" " Loc. P. del Norte .	" 500.—
" " Librería "Morel" .	" 1.200.—
" " " " "La Aurora", Mont.	" 400.—
" " Librería "La Aurora", B. As.	" 400.—
" " F. E. T. de B. As.	" 200.—
" " Conf. de Iglesias .	" 200.—
Viajes Obreros al extranjero	" 1.186.48
Caja de Jubilaciones	" 2.000.—
Quebranto de Caja	" 200.—

Totales \$ 29.722.70

NOTA 1) El detalle de los aportes de las Iglesias es el siguiente:

	Cuotas Viajes Tot.		
	C. E.	\$	\$
Valdense	3.800	550	4.350
Colonia, R. y S. P. ..	2.300	300	2.600
San Salvador	2.200	300	2.500
Miguelete	1.300	300	1.600
O. de Lavalle	475	200	675
Tarariras	1.300	300	1.600
N. Hevelcia	1.320	140	1.460
Montevideo	340	75	415
Alférez	1.470	75	1.545
Cosmopolita	625	150	775
Paysandú	160	150	310
Arroyo Negro	140	130	270
Nueva Valdense	180	160	340
Col. Iris	625	75	700
C. Belgrano y S. Carlos	480	75	555
San Gustavo	665	75	740
Buenos Aires	150	65	215
			20.650

NOTA 2) La C. Ej. fijará el cambio a aplicar a los aportes de las Iglesias en la Argentina.

CLAUSURA Y NOMBRAMIENTOS

47) Durante el transcurso de sus sesiones la Conferencia estudia y aprueba los siguientes Informes. C. Ejecutiva, O. de Examen, de las Iglesias, Mensajero Valdense, Publicaciones, Revisora del Himnario, Librería Morel, Biblioteca Valdense, Radio-

fonía, Evangelización, Canto Sagrado, Escuelas Dominicales, Diseminados, Colonización, Parque 17 de Febrero, Escuela Agraria Evangélica, Hogar para Ancianos, Festejos Centenario, ECEM, Asesora construcciones, Prof. Valdense FET., F.J.V., y F. F. V. Además da por leído el de la C. Coordinadora —por primera vez impreso junto con los demás—, dejándolo a la aprobación de la 6ª Convención.

48) La Conferencia nombra como Delegados al próximo Sínodo a los Sres. Teófilo Pons y Augusto A. Ugon, facultando a la C. E. a nombrar los suplentes.

49) La Conferencia resuelve que la C. E., en consulta con las Iglesias interesadas, fije la sede de la próxima Conferencia; y nombra como predicadores oficial y suplente para la misma a los Pastores Mario L. Bertinat y Daly R. Perrachon, respectivamente.

50) La Conferencia nombra la C. E. en las siguientes personas: Presidente: Pastor Juan Tron; Miembros: Sres. Héctor Berger, Pedro Beux y Pastores Wilfrido Artus y Mario Bertinat.

51) La Conferencia nombra a la Com. de Examen en las siguientes personas: Pastor Carlos Negrin, y Sres. Humberto Perrachon y Pablo M. Salomon.

52) La Conferencia encarga a la C. E. que nombre a las Comisiones que dependan de aquélla.

53) La Conferencia agradece a la Iglesia de San Gustavo por su generosa hospitalidad, y a la Mesa por el trabajo realizado.

54) La Conferencia se clausura el día viernes 8 a las 11.30 hs. con un Culto de Santa Cena presidido por los Pastores Carlos Negrin y Mario Bertinat.

Daly R. Perrachon
Srio. de Actas.

Víctor Barolín Bonjour

Atiende pedidos de instrumentos
musicales

Pinturas y Decoraciones

J. B. LAMAS 2737 Pocitos
Montevideo

COLONIA

ESTUDIO JURIDICO

Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado Escribano
Avda. Artigas 238 Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

Comisión Honoraria del Contralor de Exportaciones e Importaciones

A V I S O

La Comisión Honoraria del Contralor de Exportaciones e Importaciones ha resuelto llamar a concurso de méritos para la provisión de un cargo de Abogado-Procurador, sueldo pesos 700.00.

El Tribunal del Concurso está integrado por representantes de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, del Colegio de Abogados del Uruguay y de la Asesoría Letrada del Instituto.

El período de inscripción vence el día 30 de marzo de 1957, debiendo presentarse las solicitudes respectivas en la Secretaría General del Instituto, en los formularios que serán puestos a disposición de los interesados.

LA SECRETARIA GENERAL.

RETIRO DE SEMANA SANTA

sia, (La Iglesia cuerpo místico de Cristo). Clausura.

12.— Almuerzo.

(Colonia Valdense—18-21 de Abril de 1957)

b) "Crucificados con Cristo".

12.— Almuerzo.

15.— Estudio bíblico: III. La Santa Cena y la Resurrección de Cristo.

16.— Té.

18.— Intercesión dirigida.

19.— Cena.

19.30 Música.

20.30 Culto vespertino.

Indicaciones prácticas.

El retiro tendrá lugar en casa de la señora Galland, Colonia Valdense (Tel.: Colonia Piamontesa 39).

Por favor inscribirse con la mayor anticipación posible, antes del 10 de abril.

Llevar 1 Biblia, 1 himnario evangélico, sábanas, 1 frazada, toalla.

Para llegar a Colonia Valdense, tomar la ONDA: Salida de Montevideo 16.30.

Llegada a Brisas del Plata 18.30.

Por favor indicar si llega por otro medio y otra hora para que se le espere en Brisas. No se establece precio fijo para el retiro. Cada uno podrá contribuir a los gastos según sus posibilidades.

Domingo de Pascua: 7.30 Culto matutino, seguido por el desayuno.

9 h. Culto público en Col. Valdense.

10.45 Estudio bíblico: IV. Cristo viviendo en la Igle-

El Descubrimiento de una Necrópolis

Judeo-Cristiana sobre el Monte de los Olivos

Por Vittorio Subilia

Desde hace más de un año estábamos pensando poner en conocimiento de nuestros lectores un descubrimiento de notable importancia y de elevado interés, pero no poseíamos aún todos los datos ulteriores, que sólo ahora han sido divulgados.

La noticia fué dada por una publicación entonces poco conocida (iniciada sólo en 1950) y de limitadísima divulgación, pero que, al decir de voces competentes, está resultando "uno de los más importantes medios de información sobre la Palestina", órgano de un Instituto que, "cada año que pasa se alinea, sin ruido pero con voluntad y medios cada vez más decididos, junto con los otros institutos de más antigua fundación y fama". Se trata del *Liber annuus* del Centro Franciscano de Estudios Bíblicos de Jerusalén.

Como sucede a menudo con los hallazgos arqueológicos de importancia capital, el des-

cubrimiento se produjo por pura casualidad. El director de las excavaciones, P. Belarmino Bagatti, que lo relata, cuenta cómo la necesidad de construir un nuevo muro de cerco en una propiedad de la Custodia Franciscana de Tierra Santa, puso inesperadamente al descubierto un antiguo cementerio sepultado durante siglos, que todos los elementos hacen considerar como "una instalación cristiana de la más lejana antigüedad".

El sitio de la excavación se encuentra en el Dominus Flevit o localidad consagrada desde hace algunos siglos al recuerdo del llanto de nuestro Señor sobre Jerusalén (Lucas 19:37-44). En el área sacada a luz se distinguen dos zonas: una zona superior, al este, cuya antigüedad, según los exámenes practicados, debe hacerse remontar a la época romana tardía y bizantina; y una zona inferior, al oeste, cuya data es indudable

PROGRAMA DEL RETIRO:

Jueves 18: 19 h. Cena.
20 h. Bienvenida.
21 h. Culto vespertino.

Viernes Santo 19: 7.30 h. Culto matutino, seguido por el desayuno.
9 h. Culto público en Colonia Valdense.
10.45 Estudio bíblico: I. La Santa Cena y la Pasión de Cristo.
12. Almuerzo.
15. Estudio bíblico: II. La Teología de la Cruz:
a) La Cruz de Cristo.
16. Té.
18. Intercesión dirigida.
19. Cena.
19.30 Música.
20.30 Culto vespertino.

Sábado 20: 7.45 Culto matutino, seguido por el desayuno.
9.30 Estudio bíblico: II La Teología de la Cruz:

más antigua, y en la cual se ha registrado la presencia de 36 osarios.

Se llama ostogagos u ostotecas, pero más comúnmente osarios, a pequeños cofres de piedra utilizados por los judíos en cierto período de su historia para encerrar los huesos descarnados de los difuntos, cuando debían desocupar los nichos de los hipogeos para ocuparlos con otros cadáveres. Parrot observa que "ésto quizá fuera una imitación adaptada a la creencia judía, de las urnas en que los romanos conservaban las cenizas de los difuntos en seguida de la cremación".

Lo interesante de los osarios hallados en el Monte de los Olivos está en el hecho de que sobre varios de ellos se leen, escritos con grafito o carbón, en letras hebreas o griegas, los nombres de los difuntos, acompañados por señales particulares: nombres de los cuales algunos coinciden con los de personajes que se mencionan en el Nuevo Testamento.

En uno de los osarios, por ejemplo, aparecen escritos con letras hebraicas, en grafito, los nombres de Marta y María, que recuerdan los de las dos hermanas a quienes Jesús dirigió palabras que la milenaria tradición cristiana no ha olvidado (cf. Luc. 10:38-42; Juan 11:1s) y que habitaban en Betania, la aldea "cerca del monte que se llama de las Olivas" (Luc. 19:29).

Sobre otro de los osarios se encuentra, en griego, el nombre de Jairo, que recuerda el del jefe de la sinagoga de Capernaúm, cuya hija nos dice el relato evangélico que fué resucitada por Jesús (Mar. 5:22-43; Luc. 8:41-56).

Sobre otro osario aparece grabado en caracteres hebraicos el nombre de Salomé, que también recuerda un nombre presente en los relatos evangélicos (Mar. 15:40; 16:1).

Sobre otros aún se ven, escritos en griego, los nombres de Filón Cireneo (Los textos evangélicos hablan de "un cireneo llamado Simón", que fué obligado a llevar la cruz de Jesús: Mat. 27:32; Mar. 15:21; Luc. 23:26) y de cierto Judas, "joven prosélito de Tiro".

Pero la inscripción que, obviamente, despierta mayor interés, es otra. Dejemos la palabra al P. Bagatti: "Otro osario, no pintado pero de paredes muy finas (2 cms.), y elegantes (alto 38 cms.), que se ha hallado roto por el peso de la piedra, lleva la inscripción (en letras de 1 cm. y 1 cm. y medio), a carbón: Simón bar Jona (en letras hebraicas en el texto), que por fortuita coincidencia o voluntaria intención corresponde a las señas de San Pedro: Simón Barjona o hijo de Jonás (Mat. 16:17; Juan 1:42)" (p. 162). En el texto del artículo se reproduce sin ser comentada, sin embargo, la fotografía de la inscripción, que lleva grabada, debajo del nombre, un signo que parece una cruz rudimentaria.

El signo de la cruz hallado sobre estos osarios se coloca junto a otros signos, como el monograma hallado sobre el osario del prosélito de Tiro, que hasta ahora era considerado como un monograma constantiniano, y por lo tanto se hacía ascender en su señ-

tido cristiano a época más tardía. El monograma en sus acepciones profanas mal se adapta a un uso fúnebre, más, como entrelazamiento de las dos primeras letras griegas del nombre Cristo o cristiano (véase Hech. 11:26), se comprendería aquí muy bien, aunque una fecha arcaica del monograma deje muy perplejos.

Un osario tiene en el tímpano el signo X y en medio de la pared inferior una cruz. Hay, además, un signo formado por el entrelazamiento de las letras I, X, B, que Bagnatti propone leer así: I (esous), X (ristos), B (asileus re), sobre las huellas de la sigla I (esous), S (oter Salvador), hallada en Dura (cf. mat. 27:37).

Parece posible, pues, afirmar que nos hallamos ante un grupo de osarios que contienen restos de difuntos de origen judío, como lo comprueban sus nombres, pero que se habrían convertido al cristianismo, como se comprueba por los signos que acompañan sus nombres. ¿Es posible sugerir una ubicación cronológica suficientemente delimitada?

Es necesario establecer de inmediato que según los expertos los osarios estuvieron en uso aproximadamente entre el siglo I antes de J. C. y el siglo I. d. de J. C. Pero se puede precisar más: junto al osario de Jairo "sobre el banco adosado a la pared del norte, se ha hallado una moneda de cobre, que no se puede descifrar a causa del mal estado de conservación, pero que por la forma y el tamaño se atribuye al período de Herodes I".

Además: los objetos hallados (grandes jarras, cántaros, perfumeros de arcilla, orzas, lámparas de aceite "herodianas", perfumeros vidriados, vasos de piedra dulce) "son todos de una misma época —sin trozos conocidos como más recientes— que se caracteriza como herodiana y que comprende, más o menos, un siglo antes y un siglo después de Cristo. Este grupo de tumbas debe ser colocado, por lo tanto, lógicamente, en esa época" (p. 177).

Sobre la base de los elementos sometidos a su examen, el arqueólogo puede, pues, concluir, con prudencia pero con firmeza: "El descubrimiento fortuito de este cementerio en el Dominus Flevit nos ha puesto en presencia de un grupo de tumbas, en uso en el siglo I, que deben ser señaladas por algunos signos trazados sobre algunos osarios... Puesto que los mismos tienen completa explicación en la doctrina cristiana, estamos inclinados a considerar tales tumbas como cristianas. Las razones están corroboradas por el hecho de que en ese tiempo existía una comunidad cristiana proveniente del hebraísmo con elementos extranjeros, y por lo tanto no hay nada de extraño en que se encuentren algunas de sus tumbas. El hecho de que los cristianos hayan puesto algunos signos para diferenciarse de los hebreos no parece tampoco fuera de lugar cuando se considera su mentalidad y sus doctrinas diferentes... En conclusión, mientras no se pueda tener un material con indicaciones más claras no me parece arriesgado aceptar algunas de estas tumbas como

cristianas y atribuir estos signos, considerados hasta ahora como tardíos, a los tiempos apostólicos" (p. 184).

Tal la primera conclusión del P. Bagatti en su primera relación, que el calificaba de "provisional, a la expectativa de la finalización de las excavaciones". La excavación prosiguió, efectivamente, y puso en descubierto "una verdadera y propia necrópolis del período romano y, no sin sorpresa, conspícuos residuos del último período del bronce": muy recientemente se ha anunciado el descubrimiento de una tumba cananea, que se hace ascender al 1500-1350 a. de J. C. Los relatores, sin embargo, no vuelven, por lo que nos consta, sobre el argumento de las tumbas proto-cristianas, que aquí nos interesa.

¿Qué valor se puede asignar al descubrimiento efectuado? Sería fácil, y tal vez poco generoso, entregarse a deducciones impulsivas, observando que la arqueología a veces no carece de espíritu irónico y se burla de los apriorismos de los hombres. Así, no obstante las excavaciones sistemáticas y obstinadas conducidas con el auxilio de todos los medios científicos modernos bajo la cúpula de San Pedro, en el Vaticano, no se ha podido hallar, no la tumba, sino ni un fragmento del nombre del apóstol mientras allá bajo el cielo de Judea, en una escondida e insospechada caverna sepultada por los siglos, se ha hallado nada menos que un osario con todo el nombre: Simón bar Jona, acompañado por el signo escandaloso de aquella cruz, cuyo significado revolucionario el apóstol de la circuncisión fué tal vez el primero en intuir. Ni se puede dejar de pensar que si el descubrimiento se hubiera hecho sobre la colina del Vaticano, en lugar de sobre el Monte de los Olivos, por cierto no hubiera sido mantenido a la sordina entre las páginas de una publicación fuera de comercio; sino que habría sido objeto de una grandiosa publicidad, por poco que el entusiasmo apologético hubiera prevalecido sobre los escrúpulos científicos.

Por otra parte, quien quisiera sacar deducciones apresuradas de este tipo y oponer el descubrimiento arqueológico del osario palestinese a la tradición literaria del martirio de Pedro en Roma —tradición nada clara y muy discutible—, correría el riesgo de meterse en un atolladero como el que se metió, a pesar suyo, hace veinticinco años, un entonces joven estudioso de Jerusalén, E. L. Sukenik. En el curso de una comunicación elevada el 6 de enero de 1931 a la Deutsche Archaeologische Gesellschaft de Berlín, sobre las inscripciones funerarias palestinas, hubo de mencionar, entre otras, una que llevaba en letras hebraicas el nombre: Yeshua bar Yehoseph.

¡Jesús hijo de José! La prensa mundial se adueñó de la noticia escueta, con sabor a escándalo, asegurando que se trataba de un descubrimiento que revolucionaría toda la tradición cristiana sobre el nacimiento y la muerte de Jesús. Sólo ante las precisas declaraciones del profesor, según las cuales la inscripción no había sido hallada en ninguna excavación regular, antigua o reciente, sino que había llegado al Museo de Je-

rusalén en el momento de su organización, unos diez años antes, y había sido relegada a un depósito, sin que fuera posible establecer ni su procedencia ni su fecha, se calzó el revuelo y hubo que reconocer la frecuente repetición de estos nombres bíblicos en el ambiente palestinese. ¡El Nuevo Testamento mismo menciona a otro Jesús que es objeto del mensaje cristiano: Jesús llamado el Justo, colaborador del apóstol San Pablo! (Col. 4:11).

No es tampoco la primera vez que emergen del subsuelo nombres semejantes a los de los osarios del Monte de los Olivos: en 1873, en un hipogeo desenterrado en el Monte del Eseándalo salieron a luz osarios con nombres como Salomé, Simeón hijo de Jesús, Marta, Eleazar (Lázaro), Jesús, Natanael, María, Judas. Los nombres de Judas y Jesús estaban seguidos por una cruz. En 1945 se hallaron en Talpioth cerca del camino que va de Jerusalén a Belén, cinco nichos con once osarios, sobre los cuales se podía leer los nombres de Jesús, de Simeón Barsabas (ver Hech. 1:23; 15:22) De Mat. (abreviatura de Matías); algunos de estos nombres también van acompañados por el signo de la cruz.

Es necesario, pues, proceder con prudente reserva. No se puede dejar de subrayar

sin embargo que, si bien el nombre de Simón es común en los osarios, aquí nos llamamos frente a dos precisiones que hacen reflexionar: 1) la indicación de la paternidad, 2) la cruz.

El hallazgo del Monte de los Olivos, que no se remonta a la época de Constantino, sino al siglo I, queda como un interrogante que puede ser desconocido. Como han declarado los encargados de la crónica arqueológica de *Bíblica* y de *Revue Biblique* "nadie podrá desconocer la importancia extrema de este descubrimiento, si resulta exacta la interpretación prudente pero firme y bien documentada del R. P. Bagatti".

Resulta natural, haciendo nuestras las sabias y autorizadas observaciones de Parrot: "En el estado actual de nuestros conocimientos y de la documentación, es imposible saber si las personas que llevaron esos nombres son los personajes citados en los evangelios. Es fácil comprender que éste es un paso difícil, pero estas coincidencias no dejan de ser atractivas".

(I) Director de "Protestantesino", revista de la Facultad Valdense de Teología, de Roma, de cuyo N° 1 de 1956, tomamos este artículo.

los días que le preceden y que fueron también días muy solemnes para nuestro Salvador.

Comprendemos perfectamente —y justificamos— que, tal como están las cosas (evidentemente no es lo ideal), muchos fieles creyentes tengan que aprovechar esos días de asueto forzado para hacer, sí, un poco de "turismo", excursiones, visitas, caza, playa... Pero tales u otras distracciones no debieran nunca ser motivo suficiente —o pretexto— para que el pensamiento y todo el ser se concentren en el recuerdo de la gran obra redentora que la Semana Santa nos recuerda. Y especialmente nadie debiera —por simple negligencia o arrastrado por la mundanalidad reinante— abstenerse de participar con devoción en los actos especiales que las distintas Iglesias organizan en tales oportunidades.

La Iglesia Católica —dejando por ahora de lado su conjunto de supersticiones, errores y materialismo— nos da un ejemplo que, con las debidas reservas, debiera avergonzarnos y estimularnos a aprovechar un poco mejor esta solemne semana de recordación. En muchas de nuestras Iglesias es poco lo que se puede hacer, pues los pueblos en que están enclavadas quedan desiertos en esos días. Quizá si insistimos —como debiéramos haber insistido antes— podrá formarse una sana tradición de tener durante toda la Semana Santa actos especiales relacionados con tan importantes acontecimientos para la cristiandad y para todo cristiano. Será para neta ganancia de cada uno.

¿TURISMO, O SEMANA SANTA?

La época del año de quizá mayor trascendencia espiritual y eterna para la humanidad, ha sido desnaturalizada en vastos sectores de nuestra "cristiana" civilización en una simple semana de turismo. Y para cuantos llamados cristianos no es nada más que eso; y se avergüenzan de que se les oiga decir "semana santa"!

Por cierto que no tenemos de los padecimientos (pasión) de nuestro Señor Jesucristo la idea tétrica y lúgubre predominante en ciertos ambientes cristianos; más bien

tendemos a acentuar el gozo de la redención obtenida merced a sus sufrimientos y muerte en la Cruz, coronados también por la gloriosa resurrección en el día de Pascua. Pero son ciertamente días solemnes los que estamos llamados a recordar; graves pensamientos que debieran hacernos concentrar en meditación, contricción y arrepentimiento por nuestros pecados, causantes directos y únicos de tales padecimientos y humillación. Y esto no solamente el Viernes Santo y el domingo de Pascua, sino todos

PUBLICACION DE CLISES

Los Pastores y los agentes, deben enviar los pedidos y las fotos directamente al administrador y no a la imprenta.

NUESTROS NIÑOS

(A CARGO DE LA SRTA. BLANCA E. PONS)

LAS SANDALIAS ROJAS

Cuando el pequeño Inayat llegó a la capilla, muchos pares de calzados estaban ya alineados delante de la puerta: zapatos muy gastados, casi todos, había grandes, pequeños... casi todo en forma de chinelas abiertas por detrás. En algunos todavía se alcanzaba a ver, muy borroso, un dibujo bordado con hilo de oro que había perdido todo su brillo; pero ninguno de esos calzados había conservado su primitiva hermosura, aunque todos, en una época más o menos lejana, habían sido tan lindos como los que Inayat colocó con cuidado al lado de los demás. ¿Sabes que en la India es una falta de respeto entrar en un templo con los pies calzados? El muchachito miró con orgullo sus lindas sandalias.

—Son las más hermosas, dijo para sí.

Por encima del cuero rojo un hilo de oro formaba un dibujo armonioso.

Inayat era el hijo del pastor, y vivía al lado de la capilla, de manera que su calzado no había tenido tiempo de perder su brillo con el polvo del camino. Eran sandalias nuevitas; hacía años que Inayat no había tenido sandalias nuevas, porque sus padres eran pobres.

La campana del templo terminó de sonar; Inayat ocupó su lugar entre sus compañeros, y comenzó el culto.

—Hoy, dijo el pastor, hablaremos de la generosidad y mi texto se encuentra en el libro de los Hechos; son palabras de Nuestro Señor Jesús: "Más bienaventurado es dar que recibir".

Con mucha sencillez, para que también los niños pudieran entenderlo, el pastor contó la historia siempre nueva del amor de Dios, quien dió a su Hijo para que podamos tener la vida eterna.

—Pidamos su Espíritu, terminó diciendo,

para que los que pasan necesidad sean socorridos por nosotros, y sobre todo para que, por medio de nuestra vida y nuestras ofrendas, Cristo pueda ser llevado a los que lo necesitan.

Inayat miró con mucho interés el canastillo de las ofrendas que pasaba entre las filas de bancos. Las monedas de cierto valor eran escasas, porque los que se reunían allí eran casi todos muy pobres; sin embargo, aquí y allá, un hombre o una mujer desataba una esquina de un turbante o de un velo (que son el portamonedas de esas personas) y sacaba de allí su ofrenda.

Durante el culto dos desconocidos habían entrado en la capilla, un hombre y un muchacho. Sus caras y su aspecto indicaban que pertenecían a una casta más elevada que la de los oyentes, que, todos, formaban parte de la muy despreciada casta de los "intocables".

El hombre escuchó las himnos, las oraciones, el sermón, con gran atención, y cuando hubo terminado el culto, el padre de Inayat se le acercó.

—Hermano, le dijo, parece extranjero, pero tu presencia entre nosotros nos ha causado alegría. (1) ¿Vienes de lejos?

—Sí, dijo el hombre, puedes darte cuenta de ello por nuestros trajes y nuestro calzado cubiertos de polvo y gastados por el uso. Soy hindú, (2) pero mi corazón se siente atraído hacia el que tú llamas Jesús; yo deseo conocerlo mejor. Mi hijo y yo vamos a la ciudad, donde, según me han dicho, viven los mensajeros de Jesús. Un día uno de ellos vino hasta nuestro pueblo y me dió el Evangelio de Lucas. Tal vez me hable más de ese Jesús.

—Sin duda lo hará, dijo el pastor, pero la ciudad está todavía muy lejos, y veo que tú y tu hijo estáis muy cansados. Nuestra casa es muy modesta y tal vez tú, que eres hindú, no quieras aceptar nuestra hospitalidad. Sin embargo es de todo corazón que compartiremos con vosotros nuestro pan y que te ofrecemos un techo para pasar la noche.

—Te doy las gracias, dijo el hindú. Ya me enemisté con los de mi casta comiendo en casa de cristianos. Por esa razón mi padre se enojó conmigo y fui echado de mi pueblo. Mi esposa murió, me quitaron mis bienes y sólo me queda este hijo. Carecemos de todo, pero tengo la esperanza de encontrar trabajo en la ciudad. Me sentiré muy feliz de descansar en tu casa esta noche.

Lal-Saud, el hijo del hindú, era más o menos de la edad de Inayat, y muy pronto los dos chicos comenzaron a charlar.

—¡Mira mis lindas sandalias, dijo Inayat, es la primera vez que las uso!

—¡Qué hermosas son!, dijo Lal-Saud. Las mías están tan gastadas que todas las piedras del camino me lastiman los pies.

Inayat dió una ojeada a las sandalias de su compañero. En efecto, estaban en un estado lastimoso, mucho más gastadas que las que Inayat se había quitado para ponerse las nuevas.

—Papá, dijo Inayat a su padre esa noche, ¿tienen mucho que caminar todavía Lal-Saud y su papó?

—Sí, hijo mío, de aquí a la ciudad hay muchas leguas.

—¿Puedo darle mis sandalias viejas, papá? Las tuyas ya no dan más.

—Claro que sí, hijo mío.

Al día siguiente, Lal-Saud y su padre, transformados por una buena noche de descanso, recomfortados por las tortillas de trigo y el té que la madre de Inayat les había preparado, se despidieron de sus huéspedes.

—El Señor Jesús os recompensará por vuestra bondad para con nosotros, desconocidos, dijo el hindú.

No hacemos más que obedecer a los man-

(1) Las personas de distinta casta no se mezclan entre sí y mucho menos con los intocables.

(2) El hinduismo es una de las religiones de la India.

damientos de nuestro Maestro, hermano, dijo el pastor. Nos recomendó que fuéramos hospitalarios; nos sentimos felices de haber compartido con vosotros lo poco que tenemos.

—Papá, dijo Inayat al oído de su padre, si el Señor Jesús estuviera aquí, daría a Lal-Saud las sandalias nuevas. ¿Me permites hacerlo?

Y así es como cuando el hindú y su hijo volvieron a emprender su viaje, el niño calzaba las sandalias rojas borradas de oro! Pero no era más feliz que Inayat, que con sus sandalias viejas, corría alegremente a hacer un mandado para su madre. El niño experimentaba lo dicho por el Señor: "Más bienaventurado es dar que recibir".

M. Stewart.

Para los más pequeños:

HISTORIA DEL ARBOL GRANDE

En el patio del Jardín de Infantes, a donde van Patricia y su amigo Pedrito, había un gran árbol desnudo.

Los chicos sentían lástima del pobre árbol porque nunca le brotaban hojas.

—¡Pobre árbol!, decían mirándolo.

—“Este árbol no es pobre”, dijo un carpintero que andaba en el patio. “Este árbol tiene madera muy buena”.

Trajo su hacha y golpeó, golpeó, golpeó el tronco del árbol hasta que cayó, después lo cargó en un camión y se lo llevó.

—“¡Adiós, árbol!”, gritaron los niños sacudiendo las manos para despedirlo.

—“¡Va a volver!”, gritó el carpintero. Y había una sonrisa en su cara de hombre bueno.

¿Volvió el árbol? Sí, de veras volvió, pero no se parecía nada a un árbol. Mientras había estado lejos le había sucedido una cosa mágica. El buen carpintero había transformado el árbol en cosas lindísimas, hechas a propósito para niños. Por ejemplo, unos deliciosos silloncitos.

—“Somos la buena madera del árbol”, dijeron los silloncitos. “¿Les parecemos bonitos?”

Patricia y Pedrito miraron los silloncitos, tan lisos, tan lustrados, y les parecieron muy, muy bonitos.

(Continuará).

LA COLMENA

Mis queridas abejas:

Hasta el mes que viene, no puedo decir quienes enviaron sus respuestas. No se impacienten y contesten ahora las preguntas de abril. Espero que de todas las Escuelas Dominicales salgan varias abejas.

¡Hasta pronto!

Respuestas de marzo

Mayores: 1) 12 hijos, padres de las 12 tribus. — 2) 7 años de provisiones para los 7 años de escasez. — 3) Fueron 12 espías. — 4) A 10 leprosos. — 5) La mujer tenía 10 draemas y perdió 1. — 6) Cambió en vino el agua de 6 tinajas. — 7) Judas vendió a Jesús por 30 piezas de plata.

Menores: 1) Iba a Jerusalem. — 2) Por Bethfagé y Bethania. — 3) Tenían que ir a buscar un pollino. — 4) Pusieron parte de sus vestidos sobre el asno y Jesús subió sobre él. — 5) Tendían sus capas por el camino. — 6) ¡Bendito el rey que viene en el nombre del Señor: paz en el cielo y gloria en lo altísimo”. — 7) La noche de Navidad

Preguntas para abril

Mayores: Los israelitas hacían mucho uso de los perfumes. — 1) ¿Qué perfumaban? (Eclesiastés 9:8, Ezequiel 23:41; — 2) ¿A quién ofrecían perfume y de qué modo? (Levítico 30:1-7). — 3) ¿Quién honró a su huésped perfumándole? (Juan 12:1-3). — 4) Para mostrar su arrepentimiento y su amor hacia Jesús, ¿qué hizo una mujer? (Lucas 7º 37-38). — 5) ¿Quién fué el último en honrar a Jesús con perfumes? (Juan 19:40). — 6) ¿Quiénes no pudieron usar sus perfumes?, ¿por qué? (Lucas 23:55-56 y 24:1-3).

Menores: 1) ¿Cuántas muchachas fueron invitadas al casamiento? — 2) ¿Qué debían llevar? — 3) ¿Qué olvidaron algunas? — 4) ¿Cuántas fueron las previsoras? — 5) ¿A qué hora llegó el novio? — 6) ¿Qué hacían las muchachas? — 7) ¿Por qué no entraron algunas a la fiesta? (Mateo 25).

NORMALIDAD

Luego de la supresión del número del 15 de marzo, MENSAJERO VALDENSE retoma con este número su ritmo normal de aparición quincenal.

La sección “Reseña Eeuménica”, volverá a publicarse el 15 de cada mes, así como la “Página Femenina”. “Nuestros niños” continuará apareciendo en el número del 1º de cada mes.

Esperamos poder ofrecer el número del 15 de abril, dedicado especialmente a los acontecimientos de la Semana Santa, con la debida anticipación; si ello no es posible, será a causa del feriado correspondiente a esos días.

El Director.

NUEVO AGENTE

Ha sido nombrado Agente de MENSAJERO VALDENSE para Artilleros, el hermano *Hilton Rostagnol*; su sección comprende todos aquellos suscriptores que habitualmente hacían sus pagos en Casa Long, Artilleros.

Mientras agradecemos sentidamente a la Casa Long —que durante muchos años hizo esta valiosa colaboración a nuestro periódico— y a su empleado el señor Foglia, directamente encargado de esa tarea, invitamos a los suscriptores de esa región dirigirse al Sr. Rostagnol para abonar la suscripción correspondiente a este año, facilitándole así la tarea.

Casa Long, al hacer la última entrega de suscripciones, hizo a nuestro periódico una donación de \$ 10.00, también digna de tenerse en cuenta y conocerse.

P A G I N A F E M E N I N A

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

HOSPITALIDAD

La puerta se abre y deja ver el interior desconocido. Veo el ama de casa. Qué linda sonrisa! Sonríe con los ojos al mismo tiempo que con los labios; manos tendidas para tomar mis maletas, deseando la bienvenida. Todo era sencillo y agradable con el sutil perfume de hogar cuidado y feliz. Una comida servida sin otra pretensión que la calidad de los alimentos y la de su presentación.

La dueña de casa sabía acoger las visitas, y a su alrededor las cosas estaban en perfecto acuerdo con lo que todo recién llegado espera.

Hacer de su casa, aunque muy modesta, un verdadero lugar de acogimiento, gracias al orden que en ella reina, al gusto que prende la elección o la disposición de su mobiliario, a la preocupación por el bienestar de sus habitantes, es el objeto de la ambición y de los cuidados de la mayoría de las mujeres. Pero, qué hermoso es que ellas sepan también recibir a los visitantes!

¿Quién de nosotras no se sintió a veces de más en una sociedad donde nadie le prestaba atención?

¿No hemos sido alguna vez recibidas con indiferencia?

Cierto respeto es debido a quienquiera pase el umbral de nuestra puerta.

Cualquiera sea nuestra preocupación del momento, las molestias que quizás se nos cause, ahorrémos a otros la pequeña herida de un recibimiento impaciente.

ASAMBLEA DE LAS LIGAS FEMENINAS VALDENSES

El 21 de febrero se realizó en Tarariras, la XXII Asamblea de las Ligas. La reunión comenzó con un culto a cargo de la Sra. Delia B. de Maggi, quien basó su meditación sobre las palabras: "Auméntanos la fe", recalcando que ésta debe ser el centro de nuestras vidas.

Constituida la asamblea se designa a la mesa, que quedó constituida así: presidenta, Cecilia M. de Griot; Vice, Sra. Beatriz P. de Juele, y Secretarias, Nora S. de Davit y Blanca D. de Dalmas.

La Sra. de Maggi trae los saludos del Frauenverein, y de las Sras. de Wirth e Ingold, que no han podido asistir.

La Sra. de Beux lee el informe de la C. D. y resumen del trabajo de las Ligas.

Varios puntos merecen especial atención y son discutidos, tomando parte buen número de delegadas.

El informe financiero indica que las contribuciones para obras generales ascienden a \$ 4.954.82 y para obras locales, es decir, lo que las Ligas contribuyen para sus propias iglesias, suma \$ 5.946.96.

Se oye un amplio y detallado informe sobre la Colonia de Vacaciones, presentado por su Directora Sra. de Griot. Se recuerda a las Ligas que son bienvenidas las prendas

de ropa para niños, sábanas, servilletas, calzado y que es necesario que los niños becados vayan provistos de ropa necesaria para los quince días que permanecen en el campamento.

Respecto a la Concentración de Comisiones Directivas se resuelve realizar una sola en Colonia Valdense, punto de más fácil acceso para todas.

La C. D. de la Federación confeccionará el programa para las sesiones del año en curso, pues el usado durante el año pasado fué muy apreciado.

Por la tarde, la Sra. de Galland presentó el tema: "El deber misionero". Con palabras convincentes trae a la asamblea la necesidad de la proclamación del Evangelio al mundo. Nos dice que una Iglesia viviente proclama el Evangelio en su propio seno y fuera de ella. Debemos tomar conciencia de las necesidades del mundo, conocer más, sentir las angustias de los demás y acompañar todo esfuerzo en ese sentido con la oración.

Sigue un cambio de ideas sobre lo que las Ligas pueden hacer además de nuestra obra misionera en Corea.

La Srta. Laura Bouous lee un episodio de la vida de un misionero en las islas Away.

La Liga de B. Aires propone se ayude a los estudiantes valdenses que están en la Facultad de Teología. El Pastor Juan Tron explica cómo se adjudicaban las becas que actualmente se otorgan a esos estudiantes y no habiendo necesidades urgentes no se toma resolución al respecto.

Se resuelve gestionar la publicación de cierto número de folletos "Con Cristo en

el lecho del dolor" para distribuir en ocasión de las visitas a hospitales u otros enfermos.

Se completará el monto de las becas para los niños coreanos con un superávit de la C. D., esperando en el futuro una mayor contribución a tal fin.

La ofrenda levantada en la reunión asciende a \$ 76.90.

La C. D. electa para el corriente año quedó constituida así: Presidenta, Cesarina G. de Baridon con sus colaboradoras, Alice B. de Artus, Laura Bouous, Ida P. de Tron, Flora P. de Beux, Emita Gilles y María E. D. de Fernández.

Fueron designadas delegada a la Conferencia Cesarina de Baridon y para integrar a L. U. M. E. Ida P. de Tron y Lidia B. de Revel.

Durante la asamblea se oyeron coros, solos y un trozo musical.

ESCUCHE

TODOS LOS VIERNES A LAS 20 Y 15

E L

Informativo Valdense

QUE SE TRANSMITE POR RADIO COLONIA INMEDIATAMENTE DESPUES DEL CULTO RADIAL

Por la Comisión de Radiofonía
Silvio Long
Pte.

SUS AHORROS

DEPOSITÉLOS EN

Corporación Financiera Valdense S. A.

(CAJA POPULAR)

"UNA INSTITUCION BANCARIA AL SERVICIO DE LAS ZONAS Y DE SUS AMIGOS"

Casa Matriz: TARARIRAS — Sucursal: VALDENSE

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES.

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

ENTRE NOSOTRAS

"Página Femenina" se hace intérprete del sentir de todas las Ligas Femeninas Valdenses al anviar a la Sra. Clara W. de Ingold su cálido afecto en sus momentos de prueba con motivo del fallecimiento de su digno esposo.

Reunión improvisada. — San Gustavo: Mientras los delegados a la Conferencia estudiaban y discutían de números, las señoras improvisaron una reunión, que quizás por improvisada resultó más amable e interesante. La Sra. Baridon da lectura a un salmo y después de una oración, expresa la satisfacción de algunas miembros de la C. D. de la Federación de poder tener esa reunión con las socias de la Liga de ese lugar. Relata el desarrollo de nuestra última asamblea y las resoluciones tomadas. La Liga de San Gustavo se caracteriza por su generosidad; este año entre otras contribuciones cursó \$ 50.00 oro para nuestra obra misionera.

PROFESIONALES

JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN
JOAQUIN SUAREZ

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende viernes de tarde y sábados
hasta medio día

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario).

OMBUES DE LAVALLE:

Dr. CHELA GABAY.
Dentista.

MONTEVIDEO:

EVA BENECH GARDIOL, Escribana. — Estudio: Juncal 1395, P. 4, Esc. 43. Tel. 41 87 89.

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléfono 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 33422.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Treinta y Tres 1334, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. — Teléfono: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde

Después de un extenso cambio de ideas entre las representantes de nueve Ligas allí congregadas, se levantó una oración de gracias a Dios por sus favores.

ECOS VALDENSES

URUGUAY

TARARIRAS. — Durante la ausencia del Pastor con motivo de la Conferencia del Distrito en San Gustavo, presidieron los cultos en Tarariras: el domingo 3, el señor Vicente Castro; el domingo 10, el Sr. E. Néstor Tourn; en Artilleros, el domingo 3, socios de la Unión Juvenil Valdense local.

El domingo 17, por ausencia del Pastor en Dolores, donde fuera llamado por la C. Ejecutiva a presenciar el nombramiento de Pastor titular por aquella Iglesia, presidió los cultos en Tarariras y en Artilleros, el Pastor Norberto Berton.

Se reiniciaron las escuelas dominicales; los niños de Quintón vienen este año a engrosar las filas de la de Artilleros, por no haberse organizado allí la respectiva escuela.

Enfermos. — Mejorada la Sra. Juana Baridon do Gonnet. Estuvieron algo enfermas las señoras Gilda M. S. de Davyt y Cristina Rivoir de Caffarel, estando ya restablecidas; fué hasta Montevideo a fin de someterse a una intervención quirúrgica, el Tesorero del Consistorio Sr. Esteban Rostagnol S., la que se llevó a cabo con buenos resultados.

Fiesta de Cosecha. — El sábado 23 de febrero último fué celebrada en Tarariras la Fiesta de la Cosecha, con muy buenos resultados; el sábado 16 de febrero tocaba el turno a Artilleros, también con buena concurrencia de público y buen resultado financiero. Es solamente de lamentar que son pocos los que participan del culto público de gratitud, con que se inicia el acto.

Juveniles. — Se reiniciaron las actividades del Coro en Tarariras y de ambas Uniones Cristianas. La de Tarariras, con un buen programa de actividades para fin de marzo, y el mes de abril; la de Artilleros, aún con escasa concurrencia de socios.

Bautismos. — El domingo 17 de marzo, fueron bautizados por el Pastor Norberto Berton, en Tarariras: Ulises Luis Reynaud, hijo de Luis y de Soa Micaela Sánchez; Pedro Schöpf, hijo de Carlos Eduardo y de Orfilia A. Ricca; Bruno Sandro Bertalot, hijo de Carlos Giovanni y de Livia Vittoria Tourn.

C. MIGUELETE. — El domingo 10 de marzo el Sr. Antonio Cesari predicó su último sermón como conductor de esta Iglesia, basándose en el Salmo 51; partió luego hacia Montevideo con su esposa. Lamentando sentidamente su ausencia, le auguramos muchas bendiciones de Dios en sus estudios, como en la suplencia que ocupará en la conducción de la Iglesia de Habla Francesa, de Buenos Aires.

Las clases de la Escuela Dominical de Centro se iniciaron bajo la dirección del Sr. Herald Plenc. También se reiniciaron las sesiones de la Unión Cristiana, de los Intermedios, y de la Liga Femenina.

Enfermos. — Se fracturó un pie el Sr. Enrique Rostagnol; se encuentra muy delicada de salud la Sra. Elisa L. de Sugasti.

Enlaces. — Fué bendecido el enlace de Walter Plenc y Helena Costabel, ésta última de Manantiales; el joven Plenc es hijo del Diácono Pa-

blo Plenc. Fijaron su domicilio en C. Miguelete también el de Luis Armando Sinant-Alejandrín Long; ella es hija adoptiva de nuestra Consistorial en C. Miguelete y del Anciano del Consistorio don Ernesto Long; su residencia ha sido fijada en Montevideo. El 14 de marzo, fué bendecido por el Pastor Negrin el enlace de William O. Bastie-Onelia Malan; Onelia fué durante dos años directora de la E. D. de grupo de Sauce; fijan su residencia en ésta; finalmente, el sábado 16, por el Pastor Ganz fué bendecido el enlace de Valdo Félix-Brenda Bertinat, de Larrañaga.

Bautismos. — Gustavo Luzardo, y Daniel Onelio Rochon, en Cardona; Norma Paulina Kelland, hija de Enrique y de Blanca Bonjour; Henry Daniel Kelland, de Otto y Olivia Mondon.

OMBUES DE LAVALLE. — Los cultos de los domingos 3 (en Ombúes) y 10 (en San Roque), del pasado mes de marzo, estuvieron a cargo de la U. C. de Jóvenes de Ombúes. Los predicaron los Sres. Elbio R. Charbonnier y Hugo Talmon. Les agradecemos su colaboración y sus mensajes.

Ha vuelto a su hogar, luego de una importante intervención quirúrgica al hígado, la Sra. Luisa Janavel de Davyt; fué operado de apendicitis el niño Juan Angel Armand-Pilon; mejorada la Sra. Elena Bouissa de Davyt afectada por un flemón a la garganta; fué sometida a una primera intervención quirúrgica por várices la Sra. Juana Meris Hernández de Geymonat; algo delicada estuvo la anciana Sra. Josefina Gomet de Davyt.

ARGENTINA

BUENOS AIRES. — De regreso del Uruguay, pasaron por ésta la Srita. Esther A. Bertin y su hermano Mario. Después de visitar las ciudades de Buenos Aires y La Plata, se reintegraron a su hogar, en Jacinto Aráuz.

También los hermanos Timoteo y Anselmo Dalmas pasaron por ésta para ir a Jacinto Aráuz, a visitar a su señora madre, doña Raquel G. de Dalmas y demás familiares. Los hermanos Dalmas viven en Tarariras.

La Sra. Nahomí D. de Beux, que asistió como delegada a la Asamblea anual de la F. F. V. celebrada el 21 de febrero último en Tarariras, en representación de nuestra Liga, ya se reintegró a su hogar.

Hemos tenido oportunidad de saludar al joven Julio Tecchini, quien vino desde Italia a pasar una temporada en casa de sus tíos, los esposos Rocchi-Lanoir.

C. Beux.

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

OMBUES DE LAVALLE. — En forma repentina dejó de existir el Sr. David Pontet-Bonjour, de 71 años de edad. Sus restos fueron sepultados el 22 de marzo pp.do. en el cementerio de la localidad, interviniendo un numerosísimo público. Renovamos a la esposa, doña Ema Boulanger de Pontet y a los demás deudos, nuestra cristiana simpatía.

Dejó de existir el niño Carlos Schubert Geymonat. A los padres: Ismael Geymonat-Charbonnier y Haydée Cheveste de Armas radicados en Conchillas, les expresamos nuestra simpatía.

